



# Bluetooth zenei vevő



**Használati útmutató és jótállási jegy**

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 67315HAM0X661I

## **Kedves Vásárlónk!**

Újjonnan vásárolt Bluetooth zenei vevőjével lejátszhatja kedvenc zenéjét egy Bluetooth-os készülékről, például a telefonról az otthoni sztereo berendezésen.

A zene lejátszása vezeték nélkül, gyors Bluetooth kapcsolaton keresztül történik. A lejátszás kizárólag a zenét lejátszó Bluetooth-os készüléken keresztül irányítható.

Kívánjuk, legyen öröme új termékünk használatában!

## **A Tchibo csapata**

- ▷ Húzza le a védőfóliát a Bluetooth zenei vevő felső részéről.

# Tartalom

- 4 Megjegyzések az útmutatóhoz**
- 5 Biztonsági előírások**
- 8 Termékrajz (tartozékok)**
- 9 Használat**
  - 9 A Bluetooth vevő csatlakoztatása
  - 9 1-es csatlakoztatási lehetőség
  - 10 2-es csatlakoztatási lehetőség
  - 10 A készülék csatlakoztatása
  - 11 Készülék párosítása és zenehallgatás
  - 12 Csatlakoztatás helyreállítása
  - 12 További készülékek párosítása
  - 12 Váltás a párosított készülékek között
  - 13 Hatótávolság átlépése/nincs jel
- 14 Üzemzavar / Hibaelhárítás**
- 14 Tisztítás**
- 15 Műszaki adatok**
- 16 Megfelelőségi nyilatkozat**
- 17 Hulladékkezelés**
- 18 Jótállási jegy**

## Megjegyzések az útmutatóhoz

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat. Az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.

Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni.

Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Az útmutatóban szereplő jelek:



Ez a jel sérülésveszélyre figyelmeztet.



Ez a jel az elektromos áram használatából adódó sérülésveszélyre figyelmeztet.

A **VESZÉLY** szó esetleges súlyos sérülésekre és életveszélyre utal.

A **VIGYÁZAT** szó sérülésekre és súlyos anyagi károokra utal.

A **FIGYELEM** szó könnyebb sérülésekre vagy rongálódásokra utal.



A kiegészítő információkat így jelöljük.

## Biztonsági előírások




### Rendeltetés

- A Bluetooth zenei vevővel audio készülékhez tud kapcsolódni.
- A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, ipari célokra nem használható.
- A terméket csak mérsékelt éghajlati körülmények között használja.

### VESZÉLY gyermekek esetében

- A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek nem megfelelő használatából esetlegesen következő veszélyeket. A készüléket gyermekektől tartsa távol.

### VESZÉLY elektromos áram következtében

- Ne merítse a készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn.
-  Ne üzemeltesse a készüléket a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségekben. Ne érintse meg a hálózati adaptert nedves kézzel.
- Óvja a készüléket nedvességtől. A készülék közvetlen közelébe ne helyezzen folyadékkal töltött edényt (pl. vázát). A készülék nem érintkezhet csöpögő vagy spriccelő vízzel. Így megelőzheti a tűzveszélyt vagy az áramütés veszélyét.
- Csak olyan, szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek a hálózati feszültsége megegyezik a készülék műszaki adataival.
- Kizárólag a tartozékként mellékelt hálózati adaptert használja.

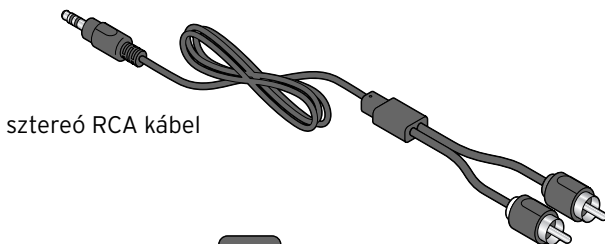
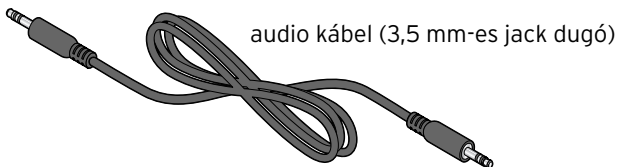
- Húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzataból, ...  
... ha használat közben üzemzavar lép fel,  
... minden használat után,  
... vihar esetén,  
... mielőtt megtisztítja a készüléket.  
... ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.  
Mindig a hálózati adaptert húzza, ne a csatlakozókábelt.
- A zenei vevőkészüléken nincs be-/kikapcsoló. A készüléket a hálózati adapter segítségével válassza le a villamos hálózatról. A csatlakozóaljzat legyen jól hozzáférhető, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati adaptert. Úgy helyezze el a csatlakozókábelt, hogy senki se botolhasson meg benne.
- Ne használja a készüléket, ha a készülék, a hálózati adapter vagy a csatlakozókábel szemmel láthatóan megrongálódott.
- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A szükséges javításokat bízza szakemberre, vagy forduljon a kereskedőhöz. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak a készüléket használó személyre nézve.
- A hálózati adaptert nem lehet és nem szabad javítani. Ha megsérült a hálózati adapter vagy a csatlakozó kábel, ne használja tovább, hanem cserélje ki egy ugyanolyan típusú hálózati adapterre.

## **FIGYELEM - sérülésveszély és anyagi károk**

- Óvja a készüléket ütésektől, leeséstől, portól, nedvességtől, közvetlen napsugárzástól és extrém hőmérsékletektől. A készüléket ne helyezze erős hőforrás, mint pl. fűtőtest közelébe.
- A termék tisztításához ne használjon súroló hatású vagy maró tisztítószeret, illetve kemény keféket és hasonlókat.
- Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakk- és műanyag bevonatok vagy különböző bútorápoló szerek a készülék csúszásgátló alját felpuhítják vagy károsítják. Szükség esetén helyezzen a készülék alá csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy kellemetlen nyomok maradjanak a bútoron.

## Termékrajz (tartozékok)

Bluetooth zenei vevő





# Használat

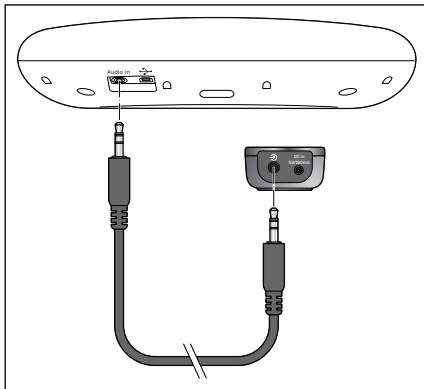
## A Bluetooth vevő csatlakoztatása

### **FIGYELEM** - anyagi károk

- A csatlakoztatás előtt a készülékeket kapcsolja ki, vagy áramtalanítsa.
- Vegye figyelembe a csatlakoztatni kívánt készülék használati útmutatóját.

A csatlakoztatni kívánt audio készülék csatlakoztatási lehetőségétől függ, hogy melyik csatlakozó kábelre van szükség.

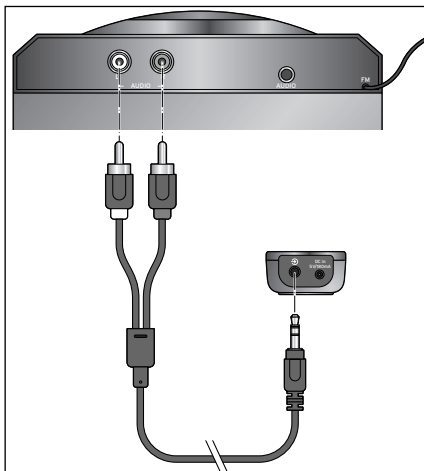
### 1-es csatlakoztatási lehetőség



Egyszerű készülékek, mint pl. rádiós ébresztőóra, audio kábelrel (3,5 mm jack dugó) csatlakoztathatók.

A csatlakozóaljzat ebben az esetben általában „Audio in” vagy hasonló jelzéssel van ellátva.

## 2-es csatlakoztatási lehetőség



Nagyobb audio berendezéseknek általában két piros, illetve fehér audio bemenetük van, melyek AUX vagy AUX IN jelöléssel vannak ellátva. Ebben az esetben a sztereo RCA kábelt használja.

### A készülék csatlakoztatása

1. Csatlakoztassa a 3,5 mm-es jack dugót ➔ a Bluetooth vevőkészülékhez.
2. A kábel másik végét (3,5 mm jack dugó vagy 2x RCA) csatlakoztassa a csatlakoztatni kívánt készülék audio bemenetéhez/bemeneteihez. RCA csatlakozó: Vegye figyelembe az aljzaton és a dugón lévő színjelöléseket.
3. Csatlakoztassa a hálózati adaptert a Bluetooth vevő DC 5V/180mA csatlakozóaljzatához.
4. Csatlakoztassa a hálózati adaptert egy csatlakozóaljzathoz. A kék LED felvillan. A Bluetooth vevő most párosítható egy Bluetooth-os készülékkel.

## Készülék párosítása és zenehallgatás

A Bluetooth vevőt különböző Bluetooth-os készülékekkel, mint pl. okostelefon, MP3-lejátszó vagy laptop, tudja párosítani.

Ehhez az adott készülék használati útmutatója nyújt bővebb tájékoztatást.

Az alábbiakban az iPhone készülék párosítását szemléltetjük.

1. Válassza ki az iPhone készüléken *beállítások > általános > Bluetooth*.
2. Indítsa el a Bluetooth-os készülék keresését.
3. Válassza ki a *Music Receiver* lehetőséget.



Ez a készülékjelzés a Bluetooth vevő alján lévő matricán található.

4. Ha PIN-kód megadása szükséges, a „0000” kódot írja be. Amikor párosította a készülékeket, a Bluetooth vevőn a kék LED világít.



- A LED akkor is világít, ha a vevőt már egy párosított készülékhez csatlakoztatta.
- Ha a kapcsolat megszakad, a kék LED kialszik.

5. Indítsa el a lejátszást.

A zenét a csatlakoztatott audio készülék játsza le.

## Csatlakoztatás helyreállítása

Amennyiben a vevő hatótávolságán kívül van (max. 10 méter), vagy a párosított készüléken kikapcsolta a Bluetooth funkciót, a Bluetooth zenei vevő megszakítja a kapcsolatot.

- ▷ A csatlakoztatás visszaállításához keresse meg a készüléken a Bluetooth kezelőt, és válassza ki a megfelelő Belkin készüléket a listáról.



A PIN-kódot nem szükséges ismételtlen megadni.

## További készülékek párosítása

A Bluetooth vevővel hat készülék párosítható, miközben csak egy készülékről játszható le zene.

A „Készülék párosítása” című fejezetben leírtak szerint járjon el.

## Váltás a párosított készülékek között

A következőképpen járjon el, ha az egyik készülékről egy másikra szeretne váltani:

1. Szakítsa meg a már fennálló Bluetooth kapcsolatot.
2. Kapcsolja ki a Bluetooth kezelővel az adott készüléken a Bluetooth funkciót.

A Bluetooth zenei vevő most már csatlakoztatható más Bluetooth készülékhez.

3. Ha egy másik készüléket szeretne csatlakoztatni, a „Készülék párosítása és zenehallgatás” című fejezet szerint járjon el.

## **Hatótávolság átlépése/nincs jel**

Amennyiben a zenelejátszó 10 méternél távolabb van a Bluetooth vevőtől, illetve ha a Bluetooth jel blokkolva van, a Bluetooth vevőn a kék LED-lámpa kialszik.

A következőképpen járjon el:

- ▷ A zenelejátszó készüléket a vevő hatótávolságán belül helyezze el.
- ▷ Bizonyosodjon meg arról, hogy a vevő és a zenelejátszó között nincs akadály.
  - A csatlakoztatás 15 másodpercen belül automatikusan helyreáll, és a kék LED ismét világít.
  - Ha a kapcsolat 15 másodpercnél hosszabb időre szakad meg, azt helyre kell állítani. A „Csatlakoztatás helyreállítása” című fejezetben leírtak szerint járjon el.

## Üzemzavar / Hibaelhárítás

### A lejátszás nem sikeres a csatlakoztatott készülékről.

- Bekapcsolta az audio készüléket?
- Megfelelően illeszkednek a csatlakozók?
- Sztereo RCA kábel használatakor (csatlakoztatás AUX bemenethez): Az audio készüléket az „AUX” hangforrásra állította?
- Beállította a hangerőt az audio készüléken?  
Lenémította a készüléket?
- Túl nagy a készülékek közötti távolság?  
Maximális távolság 10 m.

---




## Tisztítás

### **FIGYELEM** - anyagi károk

- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószeret.

- ▷ Szükség esetén törölje le a készüléket egy puha, száraz kendővel.

## Műszaki adatok

Modell:	288 156
Hálózati feszültség:	230 V ~ 50 Hz
Hálózati adapter:	Bemenet: 230 V ~ 50 Hz Kimenet: 5 V  180 mA 
Érintésvédelmi osztály:	II 
Bluetooth szabvány:	2.0 + EDR
Hatótávolság:	10 méter
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany <a href="http://www.tchibo.hu">www.tchibo.hu</a>

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.



# Megfelelőségi nyilatkozat

## EG-Konformitätserklärung EU-Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät den einschlägigen EG-Richtlinien (insbesondere den unten benannten) entspricht und die Serie entsprechend gefertigt wird.  
We herewith confirm that the appliance as detailed below complies with the governing EU-directives (in particular with those directives mentioned below) and bulk production will be manufactured accordingly.

<b>TCHIBO-Artikelbezeichnung:</b> TCHIBO article description:	Musik Empfänger Lautsprecher
<b>TCHIBO-Artikelnummer:</b> TCHIBO article number:	288156
<b>Type:</b>	
<b>Baureihe:</b> Model:	
<b>Technische Daten:</b> Technical data:	
<b>Sonstige Angaben:</b> Further details:	PJN 67315

### Einschlägige EG-Richtlinien / Governing EU-directives / Directives CE concernées :

- |   |   |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)<br>Electromagnetic compatibility (EMC)<br>2004/108/EC  | <input checked="" type="checkbox"/> Niederspannungs-Richtlinien<br>Low-voltage standards<br>2006/95/EC  |
| <input type="checkbox"/> Sicherheit von Spielzeug<br>Safety standards of toys<br>88/378/EEC, amended 93/68/EEC  | <input type="checkbox"/> Medizinprodukte (Klasse 1)<br>Medical device directive (Class 1)<br>93/42/EEC  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Funkanlagen und<br>Telekommunikationsendeinrichtungen<br>Radio and Telecommunication Terminal Equipment<br>R&TTE 1999/5/EC  | <input type="checkbox"/> Ökodesign – Richtlinie<br>Energy – Using – Product – Directive (EuP)<br>2005/32/EEC  |
| <input type="checkbox"/> Verordnung über Materialien und<br>Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit<br>Lebensmitteln in Berührung zu kommen<br>Regulation on materials and articles intended to come<br>into contact with food<br>1935/2004/EC | <input type="checkbox"/> Richtlinie zur Erklärung über die Einhaltung<br>der Vorschriften von Keramikgegenständen<br>Directive regarding the declaration of compliance to the<br>regulations for ceramic articles<br>2005/31/EC |
| <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/>  |

Rechtsverbindliche Unterschrift des Inverkehrbringers / Legally binding signature of distributing company  
TCHIBO GmbH - Überseering 18 - D-22297 Hamburg

Stellung im Betrieb / Position:  
Head of Quality Management Non Food

  
Tchibo GmbH  
Quality Management  
i.A. Matthias Meisner  
Überseering 18  
22297 Hamburg

Unterschrift / Signature:

Ausstellungsdatum / Date of issue: 30.07.2012

Matthias Meisner



## Hulladékkezelés

A készülék és a csomagolás értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét, és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól elválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő hulladékgyűjtőkkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

## Jótállási jegy

Ezt a terméket a legújabb gyártási eljárásokkal állították elő, és szigorú minőségellenőrzésnek vetették alá. A Tchibo Budapest Kft. (továbbiakban: Forgalmazó) garanciát vállal a termék kifogástalan minőségéért.

### **JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK:**

A Forgalmazó - az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003 (IX. 22.) Kormányrendelet alapján - fogyasztói szerződés keretében általa értékesített, jelen jótállási jegyen feltüntetett, új tartós fogyasztási cikkre **3 éves időtartamra kötelező jótállást vállal**. A kötelező jótállás 3 éves időtartama a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásával, vagy ha az üzembe helyezést a Forgalmazó illetve megbízottja végzi, az üzembe helyezése napjával kezdődik. A kötelező jótállás Magyarország közigazgatási területén érvényes.

A jótállási igényt **a jótállási jeggyel és a termék megvásárlását igazoló blokkal együtt** lehet csak érvényesíteni (151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet 4. §. (1))

A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. (A Ptk. 685 § d. pontja alapján fogyasztó a gazdasági, vagy szakmai tevékenység körén kívül eső célból szerződést kötő személy.)

A 49/2003. (VII.30.) GKM rendelet 2. §-a értelmében, amennyiben a fogyasztó bemutatja az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot, úgy a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni. A Forgalmazó kéri a Tisztelt Vásárlókat, hogy a jótállási igények zökkenőmentes érvényesítése érdekében az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot feltétlenül őrizzék meg!

**A Forgalmazó kéri továbbá a Vásárlókat, hogy a készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassák végig a használati (kezelési) útmutatót.**

A vásárló jótálláson és szavatosságon alapuló jogai:

A vásárló jogait a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, valamint az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX.22)

Kormány rendelet, továbbá a fogyasztói szerződés keretében érvényesített szavatossági és jótállási igények intézéséről szóló 49/2003. (VII.30.) GKM rendelet szabályozza.

A jelen jótállási jegybe foglalt kötelező jótállás a Vásárlók törvényből eredő szavatossági és egyéb jogait nem érinti.

A Forgalmazó tájékoztatja a Tisztelt Vásárlókat, hogy - mivel Magyarországon javítószolgálatot nem működtet - a Vásárlók a jótállás alapján őket megillető jogok közül **a kijavítás helyett a kicserélést** választhatják.

A vásárlónak a jótálláson alapuló igénye érvényesítésével kapcsolatos nyilatkozatát a kereskedőhöz kell intéznie.

A nem rendeltetésszerű használat elkerülése érdekében a termékhez használati (kezelési) útmutatót mellékelünk.

Kérjük, hogy az abban foglaltakat, saját érdekében tartsa be, mert a használati útmutatótól eltérő használat, kezelés folytán bekövetkezett hiba esetén a készülékért jótállást nem vállalunk. Nem vonatkozik a jótállás a kopásnak kitett részekre és a felhasználásra kerülő anyagokra sem. A kötelező jótállás megszűnését eredményezi a szakszerűtlen szerelés és üzembe helyezés, a jótállási időn belül történő illetéktelen beavatkozás.

# Kérjük, a jótállási jegyet nyomtatott betűkkel töltsse ki!

Termék megnevezése

---

Jótállás kezdete

---

Termék gyártási száma

---

## **Gyártó:**

Tchibo GmbH  
Überseering 18  
22297 Hamburg  
NÉMETORSZÁG

## **Importőr:**

Tchibo GmbH  
Überseering 18  
22297 Hamburg  
NÉMETORSZÁG

## **Forgalmazó:**

Tchibo  
Budapest Kft.  
2040 Budaörs  
Iparos u. 3-5.  
MAGYARORSZÁG

---

**Cikkszám: HU 288 156**

---